



# भारत का राजपत्र

## The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (i)

PART II—Section 3—Sub-section (i)

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 227]

नई दिल्ली, सोमवार, मई 3, 2010/वृशाख 13, 1932

No. 227]

NEW DELHI, MONDAY, MAY 3, 2010/VAISAKHA 13, 1932

वित्त मंत्रालय

(राजस्व विभाग)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 3 मई, 2010

सं. 57/2010-सीमा-शुल्क

सा.का.नि. 373(अ).— अभिहित प्राधिकारी, सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम 1975 (1975 का 51) की पहली अनुसूची के उपशीर्ष 3904 61 00 के अंतर्गत आने वाले रूप (जिसे इसमें इसके पश्चात संबद्ध देश भी कहा गया है) में मूलतः उदगमित पा वहां से निर्यात किए गए पॉलीटेट्राफ्लूरोएथेलीन (पीटीएफई) (जिसे इसमें इसके पश्चात संबद्ध माल भी कहा गया है) जिस पर भारत सरकार के वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना सं0 110/2004-सीमाशुल्क, तारीख 18 नवम्बर, 2004, जो भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग II, खंड 3, उपखंड (i) में सा0का0नि0 752 (अ) तारीख 18 नवम्बर, 2004 के द्वारा प्रकाशित की गई थी, के तहत प्रतिपाटन शुल्क अधिरोपित किया था, और अधिसूचना सं0 2/2010-सीमाशुल्क, तारीख 11 जनवरी, 2010, जो भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग II, खंड 3, उपखंड (i) में सा0का0नि0 26 (अ) तारीख 11 जनवरी, 2010 के द्वारा अवधि दी गई थी, के आयात के मामले में अधिसूचना सं0 15/30/2008-डीजीएडी, तारीख 27 फरवरी, 2009, जो भारत के राजपत्र, प्रसाधारण, भाग I, खंड 1 में तारीख 27 फरवरी, 2009, के द्वारा प्रकाशित की गई थी, के द्वारा प्रतिपाटन शुल्क जारी रखने के जबंध में समीक्षा आरंभ की थी;

और जबकि अभिहित प्राधिकारी, समीक्षा में अपने निष्कर्षों जो अधिसूचना सं0 15/30/2008-डीजीएडी, तारीख 26 फरवरी, 2010 जो कि भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग I, खंड 1, तारीख 26 फरवरी, 2010 में प्रकाशित हुई, से इस नेर्णय पर पहुंचे थे कि—

(i) संबद्ध वरस्तु भारतीय बाजार में पाटित कीमतों पर प्रवेश कर रही थी और रूप से आयातित संबद्ध वरस्तु का पाटन मार्जिन पर्याप्त तथा निर्धारित न्यूनतम सीमा से अधिक था। भौजूदा पाटनरोधी शुल्क के बावजूद संबद्ध वरस्तु का भारत को निर्यात पाटित कीमतों पर किया जा रहा था।

(ii) रिकॉर्ड में उपलब्ध तथ्यों पर विचार करते हुए वर्तमान उपाय समाप्त कर जाने की स्थिति में संबद्ध वरस्तु के भारतीय बाजार में पाटित कीमत पर प्रवेश किए जाने की संभावना थी।

(iii) मौजूदा पाटनरोधी शुल्क के बावजूद घरेलू उद्योग की स्थिति में आगे और गिरावट आई थी। इसके अलावा, वर्तमान पाटनरोधी शुल्क समाप्त कर जाने की स्थिति में घरेलू उद्योग को हुई क्षति जारी रहने और उसमें वृद्धि होने की संभावना थी।

(iv) पाटनरोधी शुल्क का वर्तमान स्तर सतत पाटन और घरेलू उद्योग को होने वाली परिणामी क्षति के निवारण हेतु उपर्याप्त था और इसलिए पाटनरोधी शुल्क में संशोधन अपेक्षित था।

और संबद्ध देश में मूलतः उदगमित या वहां से निर्यात किये गए संबद्ध माल के आयातों पर निश्चयात्मक प्रतिपाटन शुल्क अधिरोपित करने की सिफारिश की थी।

अतः अब, केन्द्रीय सरकार, सीमाशुल्क टैरिफ (पाटित वस्तुओं की पहचान, उस पर प्रतिपाटित शुल्क का निर्धारण और संग्रहण तथा क्षति का अवधारण) नियम, 1995 के नियम 18 और 23 के साथ पठित सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की धारा 9क की उपधारा (1) एवं (5) के साथ पठित द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, और अभिहित प्राधिकारी के पूरोक्त निष्कर्षों के आधार पर, अद्योलिखित सारणी के स्तंभ (5) में वर्णित देश में उदगमित, उक्त सारणी के स्तंभ (7) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित उत्पादकों द्वारा उत्पादित, भारत में आयात किए गए, ऐसे मालों पर, जो कि उक्त सारणी के स्तंभ (2) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित, उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की पहली अनुसूची के उपशीर्ष के अंतर्गत आते हैं, जिनका विवरण उक्त सारणी के स्तंभ (3) की तत्स्थानी प्रविष्टि में दिया गया है, और जिनकी विशिष्टता उक्त सारणी के स्तंभ (4) की तत्स्थानी प्रविष्टि में दी गई है, जब उनका निर्यात उक्त सारणी के स्तंभ (6) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित देशों से, उक्त सारणी के स्तंभ (8) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित निर्यातकों द्वारा किया जाए, जो कि उक्त सारणी के स्तंभ (11) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित करेंसी और उक्त सारणी के स्तंभ (10) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित प्रति मापन इकाई में व्यक्त, उक्त सारणी के स्तंभ (9) की तत्स्थानी प्रविष्टि में इगत संदर्भ राशि के समतुल्य दर पर प्रतिपाटन शुल्क अधिरोपित करती है।

### सारणी

क्रम सं०	उपशीर्ष	माल का विवरण	विशिष्टता	उदगम देश	निर्यातक	उत्पादक	निर्यातक राशि	इकाई	करेंसी	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
1	3904 61 00	पॉलीटेट्राफ्लूरोएथेलीन (पीटीएफई)	कोई	रूस	रूस	कोई	कोई	3.42	किलोग्राम	अमरीकी डालर
2	3904 61 00	पॉलीटेट्राफ्लूरोएथेलीन (पीटीएफई)	कोई	रूस	कोई	कोई	कोई	3.42	किलोग्राम	अमरीकी डालर
3	3904 61 00	पॉलीटेट्राफ्लूरोएथेलीन (पीटीएफई)	कोई	रूस और चीन जन. गण. के सिवाय कोई	रूस	कोई	कोई	3.42	किलोग्राम	अमरीकी डालर

2. इस अधिसूचना के अधीन अधिरोपित प्रतिपाटन शुल्क भारत के राजपत्र की तारीख से जिसमें यह तारीख भी सम्मिलित है, पांच वर्ष के लिए प्रभावी होगा (यदि उसका खंडन, अधिक्रांत और संशोधन न किया जाये) प्रतिपाटन शुल्क भारतीय करेंसी में संदेश होगा।

स्पष्टीकरण: इस अधिसूचना के प्रयोजनों के लिए, प्रतिपाटन शुल्क की संगणना के प्रयोजनों के लिए लागू “विनिमय दर” वह दर होगी जो सीमाशुल्क अधिनियम, 1962 (1962 का 52) की धारा 14 के अधीन शक्तियों का प्रयोग करते हुए, समय-समय पर जारी की

ई भारत सरकार के वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना में विनिर्दिष्ट की गई है और विनियम दर के अवधारण के लिए, संगत तारीख उक्त सीमाशुल्क अधिनियम की धारा 46 के अधीन प्रवेश पत्र के प्रस्तुत करने की तारीख होगी ।

[ फा. सं. 354/106/2004-टीआरयू ]

प्रशान्त कुमार, अवर सचिव

**MINISTRY OF FINANCE  
(Department of Revenue)**

**NOTIFICATION**

New Delhi, the 3rd May, 2010

**No. 57/2010-CUSTOMS**

**G.S.R. 373(E).**— Whereas, the designated authority *vide* notification No.15/30/2008-DGAD, dated the 27<sup>th</sup> February, 2009, published in Part I, Section 1 of the Gazette of India, Extraordinary, dated the 27<sup>th</sup> February, 2009, had initiated review in the matter of continuation of final anti-dumping duty on Polytetrafluoroethylene (PTFE) (hereinafter referred to as the subject goods), falling under sub-heading 3904 61 00 of the First Schedule to the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975) (herein after referred to as the said Customs Tariff Act), originating in, or exported from Russia (hereinafter referred to as the subject country), imposed *vide* notification of Government of India in the Ministry of Finance (Department of Revenue), No. 110/2004—Customs, dated the 18<sup>th</sup> November,2004, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part II, Section 3, Sub-section (i) dated the 18<sup>th</sup> November, 2004, *vide*, number G.S.R. 752 (E), dated the 18<sup>th</sup> November, 2004, and extended by notification No. 2/2010-Customs dated 11<sup>th</sup> January, 2010, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part II, Section 3, Sub-section (i) dated the 11<sup>th</sup> January, 2010, *vide*, number G.S.R. 26(E), dated the 11<sup>th</sup> January, 2010;

And whereas, the designated authority *vide* notification No. 15/30/2008-DGAD, dated the 26th February, 2010, published in Part I, Section 1 of the Gazette of India, Extraordinary, dated the 26th February, 2010, after conducting Sunset Review had come to the conclusion that-

- (i) the subject goods were entering the Indian market at dumped prices and dumping margins of the subject goods imported from Russia was significant and above de-minimis limits prescribed. The subject goods continued to be exported to India at dumped prices in spite of existing anti dumping duties;

(ii) considering the facts available on record, the subject goods were likely to enter Indian market at enhanced volumes and at dumped prices, should the present measures be withdrawn;

(iii) the domestic industry continued to suffer injury in spite of existing anti dumping duties. Further, should the present anti dumping duties be revoked, injury to the domestic industry was likely to continue and intensify;

(iv) the deterioration in the performance of the domestic industry was because of dumped imports. Further, revocation of anti dumping duty on imports from Russia was likely to lead to continued and intensified injury to the domestic industry;

and had recommended the continued imposition of definitive anti-dumping duty on all imports of the subject goods, originating in, or exported from the subject country;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (1), read with sub-section (5) of section 9A of the said Customs Tariff Act, and rules 18 and 23 of the Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995, the Central Government, on the basis of the aforesaid final findings of the designated authority, hereby imposes on the goods, the description of which is specified in column (3) of the Table below, falling under sub heading of the First Schedule to the said Customs Tariff Act specified in the corresponding entry in column (2), the specification of which is specified in the corresponding entry in column (4), originating in the country specified in the corresponding entry in column (5), and produced by the producers specified in the corresponding entry in column (7), when exported from the country specified in the corresponding entry in column (6), by the exporters specified in the corresponding entry in column (8), and imported into India, an anti-dumping duty at a rate which is equal to the amount specified in the corresponding entry in column (9), in the currency specified in the corresponding entry in column (11) and per unit of measurement specified in the corresponding entry in column (10) of the said Table;

Table

Sl. No.	Sub- heading	Description	Specifi- cation	Country of origin	Country of export	Producer	Exporter	Amount	Unit	Currency
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
1.	3904 61 00	Polytetra fluoro- ethylene (PTFE)	Any	Russia	Russia	Any	Any	3.42	Kilogram	US Dollar
2.	3904 61 00	Polytetra fluoro- ethylene (PTFE)	Any	Russia	Any	Any	Any	3.42	Kilogram	US Dollar
3	3904 61 00	Polytetra fluoro- ethylene (PTFE)	Any	Any except Russia and People's Republic of China	Russia	Any	Any	3.42	Kilogram	US Dollar

2. This notification shall be effective for a period of five years (unless revoked, superseded or amended earlier) and the anti-dumping duty shall be paid in Indian currency.

*Explanation.* - For the purposes of this notification, "rate of exchange" applicable for the purposes of calculation of anti-dumping duty shall be the rate which is specified in the notification of the Government of India, in the Ministry of Finance (Department of Revenue), issued from time to time, in exercise of the powers conferred by sub-clause (i) of clause (a) of sub-section (3) of section 14 of the Customs Act, 1962 (52 of 1962) and the relevant date for determination of the "rate of exchange" shall be the date of presentation of the bill of entry under section 46 of the said Customs Act.

[F. No. 354/106/2004-TRU]

PRASHANT KUMAR, Under Secy.

1671 GJ/10-2

अधिसूचना  
नई दिल्ली, 3 मई, 2010  
सं. 58/2010-सीमा-शुल्क

**सा.का.नि. 374(अ).**— केन्द्रीय सरकार, सीमाशुल्क टैरिफ (पारित वस्तुओं की पहचान, उस पर प्रतिपाटन शुल्क का निर्धारण और संग्रहण तथा क्षति का अवधारण) नियम, 1995 के नियम 23 के साथ पठित सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम, 1975 (1975 की 51) की धारा 9क की उपधारा (1) तथा (5) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, भारत सरकार के वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना सं. 2/2010-सीमाशुल्क, तारीख 11 जनवरी, 2010 जो कि भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग II, खंड 3, उपखंड (i) में सं. 26 (अ), तारीख 11 जनवरी, 2010 के द्वारा प्रकाशित हुई थी, को उन बातों के सिवाय जो ऐसे विखंडन से पूर्व की गई है या जिन्हें करने का लोप किया गया है, विखंडित करती है।

[फा. सं. 354/106/2004-टीआरयू ]  
प्रशान्त कुमार, अवर सचिव

### NOTIFICATION

New Delhi, the 3rd May, 2010

**No. 58/2010-CUSTOMS**

**G.S.R. 374(E).**— In exercise of the powers conferred by sub-sections (1) and (5) of section 9A of the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975), read with rules 23 of the Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995, the Central Government hereby rescinds the notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Revenue), No. 2/2010-Customs, dated the 11<sup>th</sup> January, 2010, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part II, Section 3, Sub-section (i), vide number G.S.R.26 (E), dated the 11<sup>th</sup> January, 2010, except as respect things done or omitted to be done before such rescission.

[F. No. 354/106/2004-TRU ]  
PRASHANT KUMAR, Under Secy.